

# Practical Instructions

## 实用的教导

Galatians Part 13 加拉太书 - 第 13 部分 (6: 1-10)

### 1. Humbly HELP OTHERS 谦卑地 帮助他人

#### A. Gently RESTORE someone who has sinned (vs 1) 温柔的 挽回 犯罪的人

加拉太书 6:1 弟兄們，若有人偶然被過犯所勝，你們屬靈的人就當用溫柔的心把他挽回過來；又當自己小心，恐怕也被引誘。

#### B. Lovingly BEAR THE BURDEN of another (vs 2, Galatians 5:14, John 13:34) 个人的重担互相担当

加拉太书 6:2 你們各人的重擔要互相擔當，如此，就完全了基督的律法。5:14 因為全律法都包在「愛人如己」這一句話之內了。

约翰福音 13:34 我賜給你們一條新命令，乃是叫你們彼此相愛；我怎樣愛你們，你們也要怎樣相愛。

#### C. Keep a BALANCED perspective 保持 平衡的 视角

##### 1. Watch out for PRIDE 小心 不要骄傲

加拉太书 6:3 人若無有，自己還以為有，就是自欺了。

##### 2. Don't COMPARE to others 不要相互比较

加拉太书 6:4 各人應當察驗自己的行為；這樣，他所誇的就專在自己，不在別人了，

##### 3. Bear your OWN LOAD 担当自己的担子

加拉太书 6:5 因為各人必擔當自己的擔子。

**Conclusion: Be humbly seeking to meet the needs of others, while remembering we all have our burden to carry. 结论： 谦卑地寻找机会帮助他人，同时记住我们有自己的担子要担当**

### 2. Keep MEETING THE NEEDS of Others 不断地满足他人的需要

#### A. Priority of MUTUAL SHARING with your spiritual teacher 优先 与你的属灵导师 分享

加拉太书 6:6 在道理上受教的，當把一切需用的供給施教的人。

#### B. Principle of SOWING AND REAPING 播种与收获的原则

加拉太书 6:7 不要自欺，神是輕慢不得的。人種的是什麼，收的也是什麼。

1. The **VALIDITY** of the principle 原则的有效性

2. **CONTRASTING** Applications 对比应用 (鲜明的对比)

加拉太书 6:8 順著情慾撒種的，必從情慾收敗壞；順著聖靈撒種的，必從聖靈收永生

3. The **PROMISE** 应许

加拉太书 6:9 我們行善，不可喪志；若不灰心，到了時候就要收成。

C. Doing **GOOD** whenever we can to whomever we can 有机会就要向有可能的人行善

加拉太书 6:10 所以，有了機會就當向眾人行善，向信徒一家的人更當這樣。

### Galatians 6:1-10

*<sup>1</sup>Brethren, if a man is overtaken in any trespass, you who are spiritual restore such a one in a spirit of gentleness, considering yourself lest you also be tempted. <sup>2</sup>Bear one another's burdens, and so fulfill the law of Christ. <sup>3</sup>For if anyone thinks himself to be something, when he is nothing, he deceives himself. <sup>4</sup>But let each one examine his own work, and then he will have rejoicing in himself alone, and not in another. <sup>5</sup>For each one shall bear his own load. <sup>6</sup>Let him who is taught the word share in all good things with him who teaches. <sup>7</sup>Do not be deceived, God is not mocked; for whatever a man sows, that he will also reap. <sup>8</sup>For he who sows to his flesh will of the flesh reap corruption, but he who sows to the Spirit will of the Spirit reap everlasting life. <sup>9</sup>And let us not grow weary while doing good, for in due season we shall reap if we do not lose heart. <sup>10</sup>Therefore, as we have opportunity, let us do good to all, especially to those who are of the household of faith.*

加拉太书 6:1 弟兄們，若有人偶然被過犯所勝，你們屬靈的人就當用溫柔的心把他挽回過來；又當自己小心，恐怕也被引誘。 6:2 你們各人的重擔要互相擔當，如此，就完全了基督的律法。 6:3 人若無有，自己還以為有，就是自欺了。 6:4 各人應當察驗自己的行為；這樣，他所誇的就專在自己，不在別人了， 6:5 因為各人必擔當自己的擔子。 6:6 在道理上受教的，當把一切需用的供給施教的人。 6:7 不要自欺，神是輕慢不得的。人種的是什麼，收的也是什麼。 6:8 順著情慾撒種的，必從情慾收敗壞；順著聖靈撒種的，必從聖靈收永生。 6:9 我們行善，不可喪志；若不灰心，到了時候就要收成。 6:10 所以，有了機會就當向眾人行善，向信徒一家的人更當這樣。

